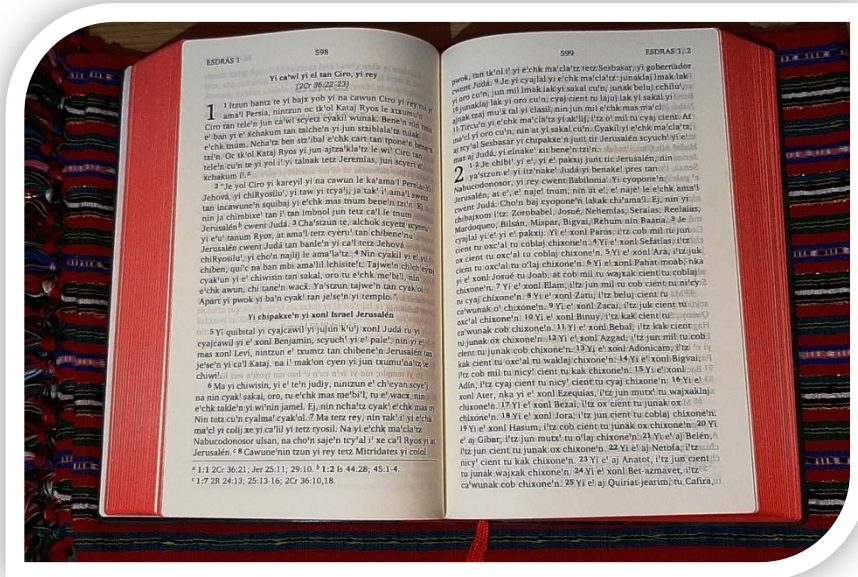


¿MBI I' IL YI BIBLIA?




Escrito por Enrique McArthur
Primera edición 1,993

Segunda Edición diciembre de 2020

100 copias impresas ©

Editado por: Josue Pérez Velásquez

 (502) 5892 7644

Aguacatán, Huehuetenango

Yi Chusu'n yi at tul yi liwre'j

Xe'tzibil Yi Kachusu'n	1
¿Na' tz'iban tetz yi Yol Kataj?	3
Na taj yil ko'c tan si'le'n nka tan tbite'n yi Yol Kataj	4
¿Mbi tzuntz yi tajwe'n kasi'lej yi Yol Kataj?	4
¿Mbi i' ila'tz yi wa' yi kalma'?	6
¿Ten pe' tocsaju' Yol Jesucristo?	8
Yi Yol Kataj.....	10
Tan qui tele'n yi kachusu'n te Kac'u'l.....	13

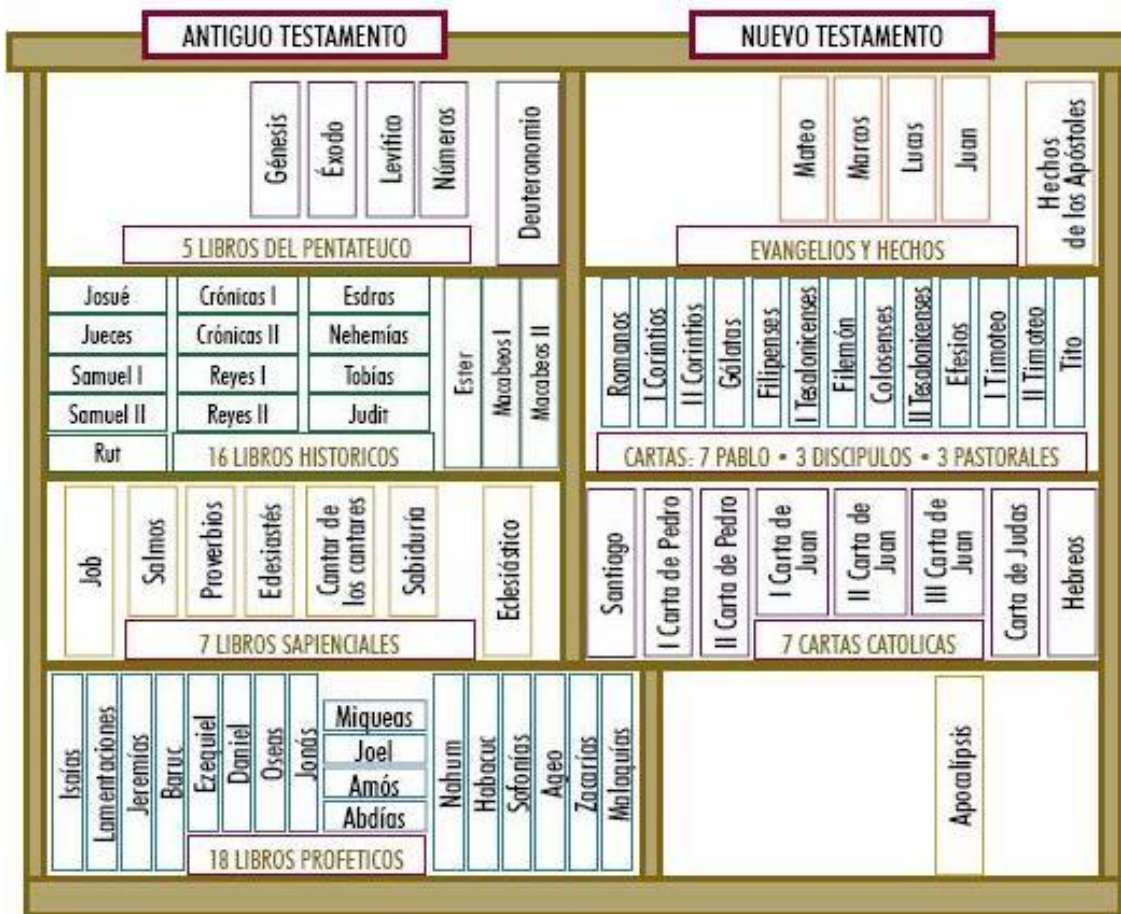
XE'TZBIL YI KACHUSU'N

Te yi chusu'ne'j kocopon tan txumle'n yi Biblia, na i'tz Yol Kataj. Nin yi Biblia ya'stzun yi na xcon ka'n tan tele'n katxum tetz yi xe'n tane'n kaRyosil, nin yi xe'n kaban tan stzatzine'n i' ske'j; nin xe'n lkaban tan kaclaxe'n tk'ab yi ca'p quimichil, yi tx'aklij skawutz.

Yi xe' cyakil yi e'chk chusu'ne'j cho'n njetzaj ka'n tul yi Biblia, yi tu'j Kataj. Cha'stzun te tajwe'n yil tz'el katxum tetz: ¿mbi i' ila'tz yi Yol Kataja'tz? ¿na' tz'iban tetz? nin ¿mbi xac sketz? ¿na pe' xcon te tiempo'j yi ato' tul?

Yi Yol Kataj, ya'stzun yi liwr yi mas balaj yi at bene'n tzi'n. Qui'c mu'x la'jil tul, na i'tz Yol Kataj Ryos. Nin na el katxum tetz yi tz'iba'nt cyen tein'xchan, nin cob wekl tane'n. At yi Antiw Testament nin at yi Ac'aj Testament.

Je jun teblale'j tan kilol yi tajlal liwr yi at tul nin na xchaj sketz yi at cob wekl.



Yi Ac'aj Testament, ya'stzun stz'ibxe'n yi taje'n Kajcaw Jesucrist tzi'n tyc'aj. Ma yi Antiw Testament, ya'stzun stz'ibxe'n yintaxk ulak Kajcaw Jesucrist tzone'j wuxtx'otx'. Tajwe'n yil xcon chicabil ka'n, na tircu'n i'tz Yol Ryos tetz ketz.

Nin yi na kajutz' cu'n yi Antiw tu yi Ac'aj Testament, i'tz junit tane'n; nin i'tz oxc'al tu kak (66) liwr na ban tircu'n. Nin yi xtxolbil yi na jal ka'n tul e'chk liwra'tz, ya'stzun yi na kocsaj ketz yi o' cmon Cristo. Nin qui'c cuj tan toque'n stz'a'pl ka'n nin qui'c cuj kol tz'el jun xtxolbil ka'n tul.

Tul yi Yol Kataj na jal yi xtxolbil ka'n yi xe'n cu'n ban yi chijuchul yi bajx wunak yi quil. Nin tul yi Yol Kataj na jal yi xe'n lkabansaj kib tu Ryos. Nin tan kabansal kib tu Ryos, tajwe'n yil kabisun tan kil; nin yi katx'ixpuj yi kajtza'kl jun cu'n, nin yil kocsaj cunin yi ja quim Cristo tan xchojle'n yi kil swutz Ryos.

¿NA' TZ'IBAN TETZ YI YOL KATAJ?



Yi jun teblal yi at tibaj, na xchaj sketz yi Ryos txumul tetz cyakil yi at tul yi Biblia, nin ja chixcon cobox yaj tan i' tan stz'ibe'n, chi yi na kaban ketz tan stz'ibe'n jun kacart ilenin na scon jun laps ka'n. Ncha'tz ban Ryos, e' xcon cobox tajstz'ib ta'n tan stz'ibe'n yi tetz tajbil.

Yi Jeremías, i' jun scyeri e' yaja'tz yi oc tan stz'ibe'n yi Yol Kataj. Tal Ryos tetz i' yi mbi tajwe'n tan stz'ibal. Nin je Yol Ryose'j:

Jeremías 30:2

“... tz'ib cu'n tul jun u'j cyakil yi inyole'j yi ja wi't wal tzatz,” stzun Ryos tetz Jeremías.

Tbit Jeremías yi Yol Ryos, nintzun cu' stz'ibaltz tul jun u'j. Nin yi jun u'ja'tz, ya'stzun yi liwr yi na bi'aj Jeremías yi at tul yi Antiw Testament. Cyakil yi yol yi stz'ib Jeremías i'tz Yol Kataj Ryos, na i' a'lon cyakil yi yo yi xcon tan Jeremías nin cyak'un yi e' mas ajtz'ib yi e' xcon tan Ryos.

Cha'stzun te, na kal “yi Biblia i'tz Yol Kataj”, na Ryos txa'one'n yi e' yaj yi e' oc tan stz'ibe'n yi tetz tajbil. Nin cyakil yi e'chk liwr yi at tul yi Yol Kataj nicy'nin tu' quitane'n. Ryos a'lon scyetz cyakil yi e' yaja'tz tan cyoque'n tan stz'ibe'n.

Ba'n kasi'lej 2 Timoteo 3:16 yi bajx wekl yi versículo na tal:

“Na Ryos a'lon cyen cyakil yi tz'iba'nt cyen. I' a'lon scyetz e' tajstz'ib tan cyaje'n cyen chitz'ibal...”



Tan yi jun versículo yi nkasi'lej, na kocsaj yi Biblia i'tz yi mero Yol Kataj. Nin cyakil Génesis yi bajx liwr, jalen Apocalípsis, i'tz Yol Kataj tircu'n.

I nin pel tocsaj jun yaj yi i'tz Yol Ryos nka qui'; poro yi ketz k'uklij kac'ul te'j yi i'tz Yol Kataj Ryos. Je junt txolbile'j yi ba'n kasi'lej:

Salmos 119:89 na tal:

“Yi teru' yolu' Ta' quil soztz tera'tz tetz ben k'ej ben sak, na bixba'nt tanu' jalen tzi'n tcya'j.”

Ma jalu', tajwe'n tan koque'n tan si'le'n nin tan txumle'n tan kabnol tane'n yi mbi na tal; je cyaj txolbile'j yi tajwe'n kaban te Yol Kataj:

Na taj yil ko'c tan si'le'n nka tan tbite'n yi Yol Kataj

Juan 5:24 na tal:

"Ej nin jun cu'n yol na wal nin scyeru': Alchok scyetz yi na oc il tan tbite'n weri inyol nin yil tocsaj yi yol yi jun yi nchinchakon tzaj, ja wi't cambaj te'tz jun itz'ajbil yi qui bajsbe'n tetz. Qui'ct tetz cawsa'tz, na ja wi't el tzaj tk'ab quimichil, nin ja wi't cambaj yi tetz stz'ajbil.

¿Mbi tzuntz yi tajwe'n kasi'lej yi Yol Kataj?

Na ya'stzun yi wa' yi kalma' chin a ban yi kawankil, tajwe'n tan kac'a'chal. Ej, cha'stzun tane'n yi kalma', tajwe'n tan kac'a'chal tan yi Yol Kataj. Kasi'le' coboxt txolbil yi na jal ka'n tul Juan 6:27, 32, 37 nin 38 je na tale'j:

27 Quil chijokco'pu' tan joyle'n yi waj yi ba'n na soztz, ma na cho'jkelku' tan joyle'n yi wa' yi cyalma'u' yi na tak' yi itz'ajbil yi qui bajsbe'n tetz. Ya'stzun yi jun jilwutz waj yi swak'e' wetz scyeru', yi in, yi in Bajx Cy'ajol. Ej nin jun cu'n yol ja tak' Intaj yi porera'tz tan banle'n yi jun milawra'tz swetz ntin tan xchajle'n yi na tzatzin i' swe'j.

32 —Jun cu'n yol na wal nin scyeru'. Nk'e'tz Moisés ak'on yi jun jilwutz waja'tz, ma na i yi Intaj. I' ak'on tzaj scyetz. Ncha'tz tane'n i' jalu', na tzan tan tak'le'n tzaj yi mero wa' yi cyalma'u', yi mero waj yi cho'n na saj tcya'j.

37 Itzun bantz te yi wi'tzibil k'ej te yi jun k'eja'tz yi na bi'aj Scab Te', yi k'eja'tz yi mas na cyak' wunak k'ej, nintzun oc Jesús tan txoli'n. Nin mast cunin je'n wi' tan yol, itzun taltz: —Alchok scyetz yi na quim tan saktzi', sajken swe'j nin swak'e' tc'a'.

38 Na alchok scyetz yil tocsaj yi inyol, smulk'ink jun chin a' tetz talma' yi stk'e' stz'ajbil, na yi jun xtxolbila'tz tz'iba'nt cyen, —stzun Jesús scyetz.

A. Na taj yil ko'c tan xtxumle'n yi mbi na elpont yi e'chk xtxolbil yi at tul Yol Kataj

Juan 6:45 na tal:

Na at e' yi xchixomok swe'j, na je yi xtxolbile'j yi tz'iba'nt cyen cyak'un yi e' elsanl stzi' Ryos tentz: 'Tz'ocopon Kataj Ryos tan chichusle'n.' Ej nin cyakil yi e'a's yil cho'c il tan tbite'n nin yil pujx cyak'un, ya'stzun yi e' yi chu'l xomok swe'j. (chij Kajcaw Jescristo)

B. Na taj yil kocsaj cunin yi mbi na tal yi Yol Kataj

Romanos 4:3-5 na tal:

3 Na je na tal yi tz'iba'nt cyen cyak'un yi e' elsanl stzi' Ryos tentz: "Tocsaj cunin Abraham yol Ryos, nin tan tu' yi tocsal, cha'stzun te jale'n yi tetz balajil swutz Ryos."

4 Ej nin je junt elsawutzile'j: Ko na bnix jun ak'un tan jun yaj, nk'e'tz oy tu' na bnixe't, ma na i'tz xtx'ok'be'nt yi taw ak'un, na ja tij yi yaj q'uixc'uj tan xtx'acle'n.

5 Poro nk'era'tz puntil tan jale'n kabalajil swutz Ryos. Nk'e'tz tajwe'n tan kabnol jun e'chk takle'n tan jale'n kabalajil, ma na ntin na taj yil kocsaj cunin yi yol Ryos, yi Ryos yi na cho'csan yi e' juchul il tetz balaj. Na tan tu' yi ja kocsaj cunin yi yol Kataj, ja tzun ko'c tetz balaj ta'n.

C. Nin na taj yil kaban tane'n yi Yol Kataj

Santiago 1:23, 24 na tal:

Na ko at jun yi ntin na tzan tan tbite'n, nin qui na tzan tan xtxumle'n, ni'cu'n i' tu jun yi na xmay cu'n yi yubil tul spej, nin le rat na el yubil te c'u'l.

Hebreos 3:7 na tal:

Na ya'stzun alijt cyen tak'un yi Espíritu Sant, tul yi tu'j Kataj. Je xtxolbile'j: "Ko na cxtzanwok tan tbite'n yi yol Kataj Ryos, banwok bin tane'n.

¿MBI I' ILA'TZ YI WA' YI KALMA'?

I'tz yi Yol Kataj Ryos, nin ko qui'c Yol Kataj te talma' jun yaj, qui'c rmeril yin ink xom i' te tajbil Ryos. At jun txolbil y ital Kajcaw Jesucristo yi tajwe'n tan kac'a'chal yi kawankil; poro ncha'tz talnak i' yi at junt w'aj yi mas tajwe'n swutz yi w'aj, na je yol i'e'j:

Lucas 4:4

—Tz'iba'nt cyen: 'Quil jal stz'ajbil jun yaj tan w'aj, '—stzun Jesús.

Yil ko'c tan si'le'n yi Yol Kataj, tajwe'n kocsaj yi ya'stzun yi bintzij yi na tal. Na yi tajbil Ryos i'tz yil k'uke' kac'u'l te yi Yol I'.

Yi na k'uke' kac'u'l te Yol Ryos, na jal kabalajil swutz i', nin na tzatzin i' ske'j. Tan k'ukewe'n c'u'l jun yaj te Ryos, tajwe'n tan toque'n tan si'le'n yi Yol Kataj.

At jun tir, at jun kajwutz oc tan txumle'n yi xe'n sban i' tan k'ukewe'n mas c'u'l te Ryos; nintzun oc i'-tz tan nachle'n Kataj. Poro buchtlen tele'n txum i' tetz, yi tan k'ukewe'n mas c'u'l jun yaj te Ryos, ntin na taj si'le'n nka tbite'n yi Yol Kataj. Na nin nojpon i' te yi jun versículoje'j:

Romanos 10:17 na tal:

Yi txolbila'se'j na xchaj sketz yi ntin lcyocsaj yi e' wunak kol cyak' ama'l tan tbite'n yi balaj stziblal tetz Cristo.

Tan yi jun versículoja'tz yi jun kajwutza'tz el txum tetz yi tajwe'n tan si'le'n yi Yol Kataj tan k'ukewe'n mas kac'u'l te Ryos.

Yi na oc un yaj tan si'le'n yi Yol Kataj n ajal mas tajtza'kl nin na k'uke' mas c'u'l te Ryos.

Poro nak'e'tz ntin tajwe'n tan kasi'lel yi Yol Kataj, ma na ncha'tz tajwe'n tan kabnol tane'n cyakil yi mbi na tal. Na tul yi Yol Kataj na tal cyakil yi mbi tajwe'n tan kocsal nin mbi tajwe'n tan kabnol swutz Ryos. Nin cyakil yi mbi na tal yi Biblia tajwe'n tan kabnol tane'n na i'tz Yol Ryos. Kol tz'oc jun yaj tan si'le'n nin tan banle'n tane'n yi Yol Ryos, at banl Ryos tibaj, ba'n kasi'lej Juan 13:17 yi na tal:

Kol tz'el itxum te xtxolbila'se'j, nin kol cxo'cwok tan banle'n tane'n, extzatzinkwok. At wi'nin wunak yi qui na cyek xchi' Yol Ryos, na qui na cyocsaj yi mbi na tal. ¿Mbi sbajok scye yi e'a'tz? Je yol Kajcawe'j:

Juan 12:48

“Cyakil yi e'u' yi qui na chipek'u' swe'j, nin cyakil yi e'u' yi qui na cyaju' cyocsaju' inyol, slajluchaxk yi at quilu'. Na yil tz'ul tzaj yi wi'tzibil k'ejlal, xconk yi wetz inyol wa'n tan lajluchaxe'n yi at quilu'.”

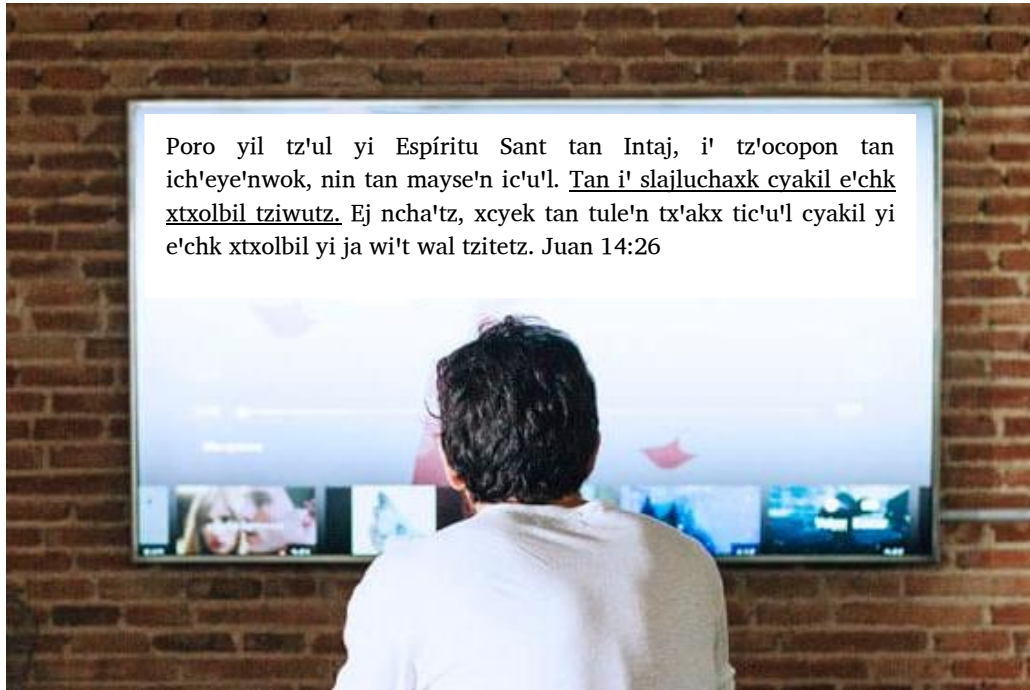
Cha'stzun te ko quil tocsaj jun yaj yi Yol Kataj, ite'nin yi yola'tz tz'ocpon tan tak'le'n caws. Poro qui cunin batz na xtxumu': “Poro xe'n tz'el katxum tetz yi Yol Ryos? Nka qui'c wetz inchusu'n, na at wi'nin xtxolbil yi qui na el katxum tetz. Poro ntyoö tetz Ryos yi at jun yi ba'n tz'oc tan kuch'eye'n tan tele'n katxum tetz. Nin yi juna'tz i'tz yi Espíritu Sant, na i' oc tan stz'ibe'n yi Yol Kataj.

Yi ko tocsnaku' Kajcaw Jesucristo, nin ko tak'naku' ama'l tetz i' tan najewe'n te talma'u', at tzun yi Espíritu Sant te talma'u'. Na tak'nak Ryos yi Espíritu Sant sketz tan kuch'eye'n tan tele'n katxum tetz yi xe'n tane'n i', nin xe'n tane'n Jesucristo.

Romanos 8:9 na tal:

At bin cob xch'eybil ketz yi tak'nak Ryos sketz: Jun i'tz yi Yol I', nin yi junt i'tz yi Espíritu Sant. Yi cob xch'eybi ketza'tz na xcon tan tele'n katxum tetz yi xe'n tane'n Ryos.

Yil ko'c tan si'le'n yi Yol Kataj, tajwe'n tan kajakol yi xch'eybil ketz tetz yi Espíritu Sant tan tele'n katxum tetz yi mbi na elpont.



At jun xtxolbil yi suknaq Ryos scyetz cyakil yi e' yi na cyak' ama'l tetz Cristo tan cawune'n te cyalma'. Nin yi jun xtxolbila'tz i'tz yi itz'ajbil yi qui nin bajsbe'n tetz, je na tal 1 Juan 5:13 tetz ketz:

I bin jalu', yi e'u' kajwutz yi na cyocsaju' yi mbi eka'n tan yi Cy'ajl Ryos na chintzan tan stz'ibe'n nin yi xtxolbila'se'j scyeru' tan tele'n chitxumu' tetz yi ja wi't chicambaju' quitz'ajbilu' tetz ben k'ej ben sak.

¿Na' scyetz e' yi ja wi't chicambaj quitz'ajbil tetz ben k'ej ben sak? I'tz yi e' yi ja wi't cyocsaj yi Yol yi alijt cyen tan Cristo yi Cy'ajl Ryos.

¿Ten pe' tocsaju' Yol Jesucristo?

Ko ten, yi jun versículoja'tz i'tz tetz teru'. Ko ya'tz, ¿mbi i' ila'tz yi na tzan Ryos tan talche'n teru'? Na tzan i' tan talche'n yi ja wi't tetzaju' yi stz'ajbilu' yi qui bajsbe'n tetz. Cha'stzun te quil tal jun creyent: "Ja lo' chinclaxa'tz", nka "Qui cunin batz xchinclaxk". Ma na jun creyent tajwe'n tan tlol: "Ja wi't chinclax, nin jun cu'n na wocsaj, na ya'stzun na tal yi Yol Ryos swetz".

Chumbalaj yi Yol Kataj, na na tal sketz yi xe'n kutane'n swutz Ryos nin yi mbi'tz yi tetz xtxumu'n ske'j. Tyoxtu' tan yi Biblia yi i'tz yi Yol Kataj. Kasi'le' bin nin kabne' tane'n yi mbi na tal.

Ma jalu', kak'ujk mu'x tal te kachus'u'ne'j, bne'u' copiar yi e'chk versículo yi xomt tzaj tul yi ama'l yi at cyen ka'n:

2 Timoteo 3:16

Romanos 10:17

Juan 13:17

1 Juan 5:13

YI YOL KATAJ

Yi xe' yi Yol Kataj tul Génesis jalen Apocalipsis i'tz Jesucristo. Na jetz yi juchul yi bajx yaj yi til, nin suk Ryos jun aj colpinl tan chicolpe'n yi e' wunak tk'ab yi il c'ol. Tul yi Antiw Testament na jilon tetz yi tanum Ryos yi e' aj Israel; cho'n titz'e'n Jesús xchixo'l. Poro te yi ntzxc itz'ij Jesús tzone'j wi munt, alij cyen cyak'un yi e' elsanl stzi' Ryos yi mbi sbne' i'. Ja cyal yi mbi ama'lil kalel tz'itz'e't, nin xe'n sban yil quim.

Tul yi cyaj bajx liwr tetz yi ac'aj testament na jilon te yi xe'n cunin ban yi titz'e'n Jesús nin mbi ban i', nin xe'n cu'n quime'n. Ej nin yi xe'n cu'n titz'e'n junt tir xchixo'l alma' le toxi'n k'ej.

Yi liwr Mateo na jilon te yi Cristo i' chiReyil yi e' judiy nin yi xe'n ban yi tele'n cu'n te cyakil yi tz'iba'nt cyen tul yi Antiw Testament te'j.

Ma tetz Marcos na jilon te yi Jesús i' yi balaj xchakum Ryos.

Ma Lucas na jilon te yi Jesús i' yi yaj yi tz'aknak cu'n.

Ej nin yi liwr tetz Wa'n na jilon te yi Jesús i' yi Cy'ajl Ryos.

Yi cyaj liwra'tz i'tz yi cyaj evangelio le castiy, nin yi yol EVANGELIO na elpont "Balaj Stziblal".

Tul cyakil yi Yol Kataj at yi Balaj Stziblal yi xe'n clax jun wunak tk'ab q'uixc'uj, nin xe'n ljal balajil swutz Ryos. Je yol apostol Pawl te yi balaj stzbilblala'tz, bne'u' copiar 1 Corintios 15:3, 4:

kabnol tane'n yi mbi na tal. Ko ya'tz kaban skacambe' yi itz'ajbil yi qui bajsbe'n tetz, tan yi xch'el Cristo yi el kojxuj swutz pasyon.


Ba'n kaban copiar Juan 20:31 tzone'j:

Ncha'tz kabne' copiar Salmos 119:129-131:

Mateo 24:35

Yi tcya'j tu wuxtx'otx' sozok, poro yi weri inyol tz'elk cu'n telj.
Quil soz te'tz.

TAN QUI TELE'N YI KACHUSU'N TE KAC'U'L

¿Mbi skabne' tzone'j? Na taj si'le'n yi mbi r  tzaj, tan nojse'n yi mbi na jaklij.

No.	Pregunta/enunciado	Respuesta
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

¿Mbi skabne' tzone'j? Na taj stz'akse'n yi e'chk yol yi qui'c at, tan jale'n txolbil yi versículo.